

من يريدون محبة الله ، لأنه عندها ستحل مباشرة علامات النشوة
الروحية بقلب السامعين وإلى أقصى حد ممكن.

التسبيح هاري كريشنا

الذنبات الصوتية التجاوزية الناتجة من ترديد التسبيح هاري
كريشنا، هاري كريشنا، كريشنا كريشنا، هاري هاري / هاري
راما، هاري راما، راما راما، هاري هاري - هي وسيلة سامية
لإحياء وعينا التجاوزي من جديد. كوننا لسنا البدن بل النفس
الروحية قاطنة البدن ، فنحن كائنات روحانية واعية بالأصل
لعلاقتها بكريشنا ، ولكن نظرا لمصاحبتنا لهذا العالم البدني الدنيوي
ومنذ زمن سحيق، فان وعينا الطاهر تغطيه اليوم شوائب هذا العالم
الدنيوي ، ومكبلين اليوم بحبال مايا، الطاقة الوهمية. مايا تعني "ما
هو غير حقيقي ووهمي" وما هو هذا الوهم؟ الوهم هو أننا نصبوا
جميعا وبكل جهد بالتنافس على سيادة هذه الطبيعة الدنيوية.

بينما وفي الواقع نحن واقعين تحت قبضة قوانين هذه الطبيعة
الدنيوية الصارمة. عندما يحاول الخادم وبصورة مصطنعة تقليد
السيد القادر على كل شيء، فيقال انه قد وقع في الوهم. واليوم نحن
نحاول ان نكون اسيا العالم والقيام باستغلال موارد الطبيعة
المادية، ولكن في الواقع نحن قد أصبحنا مع الوقت أكثر فأكثر
متورطين في تعقيدات هذه البيئة المادية. لذلك، فعلى الرغم من أننا
منخرطين في نضال شاق لقهر واستعباد الطبيعة، فنحن قد أصبحنا

الطاقة المادية التي تدعى مايا، هي احدى طاقات الله المتعددة .
ونحن الكائنات الروحية، أيضا طاقة، ولكن طاقة وسطى . التي
تفوق الطاقة المادية السفلى . عندما تختلط الطاقة الوسطى مع
الطاقة السفلى، ينشأ وضع غير متوافق ، ولكن عندما تندمج الطاقة
الوسطى مع طاقة الله التجاوزية العليا "هاري" ، فعندها سنتعم
وترجع الى حالتها الطبيعية السعيدة. هذه الكلمات الثلاث ، هاري،
كريشنا و راما ، هي بذور التسبيح التجاوزية . التسبيح او الذكر
هو نداء القلب للرب و طاقته المحبة لإعطاء الحماية للروح
المتورطة بالوجود المادي . هذا التسبيح يمثل تماما صرخة حقيقية
لطفل يحن لحضن أمه . الأم متمثلة ب"هاري" تساعد الفرد على
تحقيق محبة الأب العلي، والرب يكشف نفسه إلى المحب الذي
يهتف هذا التسبيح بصدق. في هذا العصر المليء بالشجار والتصنع
فلا توجد أي وسيلة أخرى فعالة للإدراك الروحي – عدا عن ترديد
الانشاد : هاري كريشنا ، هاري كريشنا ، كريشنا كريشنا، هاري
هاري / هاري راما ، هاري راما ، راما راما ، هاري هاري .



The Bhaktivedanta Book Trust
Africa

www.btafrica.co.za

© 2014 The Bhaktivedanta Book Trust International, Inc. All rights reserved.

التسبيح هاري كريشنا

الذنبات الصوتية التجاوزية الناتجة من ترديد التسبيح هاري
كريشنا، هاري كريشنا، كريشنا كريشنا، هاري هاري / هاري
راما، هاري راما، راما راما، هاري هاري - هي وسيلة سامية
لإحياء وعينا التجاوزي من جديد. كوننا لسنا البدن بل النفس
الروحية قاطنة البدن ، فنحن كائنات روحانية واعية بالأصل
لعلاقتها بكريشنا ، ولكن نظرا لمصاحبتنا لهذا العالم البدني الدنيوي
ومنذ زمن سحيق، فان وعينا الطاهر تغطيه اليوم شوائب هذا العالم
الدنيوي ، ومكبلين اليوم بحبال مايا، الطاقة الوهمية. مايا تعني "ما
هو غير حقيقي ووهمي" وما هو هذا الوهم؟ الوهم هو أننا نصبوا
جميعا وبكل جهد بالتنافس على سيادة هذه الطبيعة الدنيوية.

بينما وفي الواقع نحن واقعين تحت قبضة قوانين هذه الطبيعة
الدنيوية الصارمة. عندما يحاول الخادم وبصورة مصطنعة تقليد
السيد القادر على كل شيء، فيقال انه قد وقع في الوهم. واليوم نحن
نحاول ان نكون اسيا العالم والقيام باستغلال موارد الطبيعة
المادية، ولكن في الواقع نحن قد أصبحنا مع الوقت أكثر فأكثر
متورطين في تعقيدات هذه البيئة المادية. لذلك، فعلى الرغم من أننا
منخرطين في نضال شاق لقهر واستعباد الطبيعة، فنحن قد أصبحنا

يريدون محبة الله ، لأنه عندها ستحل مباشرة علامات النشوة
الروحية بقلب السامعين وإلى أقصى حد ممكن.

الطاقة المادية التي تدعى مايا، هي احدى طاقات الله المتعددة .
ونحن الكائنات الروحية، أيضا طاقة، ولكن طاقة وسطى . التي
تفوق الطاقة المادية السفلى . عندما تختلط الطاقة الوسطى مع
الطاقة السفلى، ينشأ وضع غير متوافق ، ولكن عندما تندمج الطاقة
الوسطى مع طاقة الله التجاوزية العليا "هاري" ، فعندها سنتعم
وترجع الى حالتها الطبيعية السعيدة. هذه الكلمات الثلاث ، هاري،
كريشنا و راما ، هي بذور التسبيح التجاوزية . التسبيح او الذكر
هو نداء القلب للرب و طاقته المحبة لإعطاء الحماية للروح
المتورطة بالوجود المادي . هذا التسبيح يمثل تماما صرخة حقيقية
لطفل يحن لحضن أمه . الأم متمثلة ب"هاري" تساعد الفرد على
تحقيق محبة الأب العلي، والرب يكشف نفسه إلى المحب الذي
يهتف هذا التسبيح بصدق. في هذا العصر المليء بالشجار والتصنع
فلا توجد أي وسيلة أخرى فعالة للإدراك الروحي – عدا عن ترديد
الانشاد : هاري كريشنا ، هاري كريشنا ، كريشنا كريشنا، هاري
هاري / هاري راما ، هاري راما ، راما راما ، هاري هاري .



The Bhaktivedanta Book Trust
Africa

www.btafrica.co.za

© 2014 The Bhaktivedanta Book Trust International, Inc. All rights reserved.

اليوم أكثر من أي وقت مضى مشروطين بقوانينها. يمكن إيقاف هذا الصراع الوهمي ضد الطبيعة المادية عن طريق إحيائنا لوعينا الأصلي ووعي كريشنا.

"هاري كريشنا، هاري كريشنا، هاري كريشنا، هاري هاري" هو الوسيلة السامية لإحياء هذا الوعي الأصلي الطاهر، من خلال ترديد هذا التسبيح التجاوزي، يمكننا تطهير كل الشوائب السلبية داخل قلوبنا. مصدر جميع هذه السلبيات داخل قلوبنا هو الاحساس الوهمي أنني أنا السيد في هذا الوجود.

وعي كريشنا ليس ووعي مصطنع يفرض على العقل. هذا الوعي هو وعينا الأصلي، والكيان الأعلى للنفس. عندما نسمع هذا التسبيح التجاوزي، يتم تلقائياً إحياء هذا الوعي. هذه أبسط طريقة للتأمل الموصى بها لهذا العصر. من خلال اختبار هذا التسبيح، أو النشيد العظيم للخلاص من شوائب التفكير المادي السليبي، يمكن للمرء أن يشعر بنشوة سامية تغمره والتي مصدرها البيئة الروحية التجاوزية.

كنتيجة لوجودنا اليوم داخل بيئة مادية نحن مشغولون في مسألة إشباع حواسنا وغرائزنا الدنيوية، كما هو الحال بالمملكة الحيوانية. ارقى من هذا الوضع الغريزي، هو محاولة التخمين العقلي بهدف التخلص من برائن الحياة المادية التي تسبب لنا العذاب. ارفع قليلاً من هذا الوضع، هو عندما يدفعا ذكائنا إلى محاولة التعالي وفهم الحقيقة المطلقة - علة هذا الوجود. فقط عندها يتمكن لنا التحرر من الشرطية المادية وتذوق الوجود الروحي، متجاوزين مرحلة المشاعر والعقل أو حتى الذكاء. فتسبيح هاري كريشنا نابع من

2

اليوم أكثر من أي وقت مضى مشروطين بقوانينها. يمكن إيقاف هذا الصراع الوهمي ضد الطبيعة المادية عن طريق إحيائنا لوعينا الأصلي ووعي كريشنا.

"هاري كريشنا، هاري كريشنا، هاري كريشنا، هاري هاري" هو الوسيلة السامية لإحياء هذا الوعي الأصلي الطاهر، من خلال ترديد هذا التسبيح التجاوزي، يمكننا تطهير كل الشوائب السلبية داخل قلوبنا. مصدر جميع هذه السلبيات داخل قلوبنا هو الاحساس الوهمي أنني أنا السيد في هذا الوجود.

وعي كريشنا ليس ووعي مصطنع يفرض على العقل. هذا الوعي هو وعينا الأصلي، والكيان الأعلى للنفس. عندما نسمع هذا التسبيح التجاوزي، يتم تلقائياً إحياء هذا الوعي. هذه أبسط طريقة للتأمل الموصى بها لهذا العصر. من خلال اختبار هذا التسبيح، أو النشيد العظيم للخلاص من شوائب التفكير المادي السليبي، يمكن للمرء أن يشعر بنشوة سامية تغمره والتي مصدرها البيئة الروحية التجاوزية.

كنتيجة لوجودنا اليوم داخل بيئة مادية نحن مشغولون في مسألة إشباع حواسنا وغرائزنا الدنيوية، كما هو الحال بالمملكة الحيوانية. ارقى من هذا الوضع الغريزي، هو محاولة التخمين العقلي بهدف التخلص من برائن الحياة المادية التي تسبب لنا العذاب. ارفع قليلاً من هذا الوضع، هو عندما يدفعا ذكائنا إلى محاولة التعالي وفهم الحقيقة المطلقة - علة هذا الوجود. فقط عندها يتمكن لنا التحرر من الشرطية المادية وتذوق الوجود الروحي، متجاوزين مرحلة المشاعر والعقل أو حتى الذكاء. فتسبيح هاري كريشنا نابع من

2

البيئة الروحية، وبالتالي فهذا الانشاد الصوتي يخترق كل غلافات الوعي الدنيا بما فيها الحسي، النفسي، الفكري. ليست هناك حاجة، لفهم لغة الانشاد، وليس هناك أي حاجة للتخمين العقلي، ولا حاجة لأي مزاج خاص للتمكن من ترديد هذا الانشاد. فجر بيان الذبذبات الصوتية من محيط البيئة الروحية مستمر وغير منقطع، وعلى هذا النحو، فيمكن لأي شخص أن يشارك في التردد أو التسبيح دون أي مؤهلات سابقة. في مراحل متقدمة أكثر، بطبيعة الحال، سيتطلب من الفرد الحفاظ على نقاء القلب - دون اهانة الآخرين لكي لا يوقف جريان النشوة الروحية بقلبه.

في البداية، قد لا يشعر الفرد مباشرة بكل علامات النشوة الروحية، والتي هي ثمانية في العدد. وهي: (1) عدم المقدرة على الكلام كما بالبكم، (2) التعرق، (3) القشعريرة بشعر البدن، (4) ؟، (5) الارتجاف، (6) تلاشي الشعور بالجسد، (7) البكاء في نشوة، و (8) الغيبوبة الروحانية. ولكن ليس هناك شك في أن التسبيح أو التردد لفترة من الوقت يعبر بالفرد على الفور إلى المرحلة التجاوزية، وتظهر به الأعراض الأولى مثل الرغبة في الرقص جنباً إلى جنب مع التسبيح العذب. شهدنا هذا من الناحية العملية. حتى بإمكان الطفل أن يشارك في التسبيح والرقص. بطبيعة الحال، لمن هو متورط جداً في الحياة المادية، فإنه سيتطلب منه وقت أكثر ليصل إلى لحظة التعالي، ولكن حتى مثل هذا الشخص المنهمك مادياً بإمكان التسبيح أن يرفعه إلى المرتبة الروحية بسرعة. عندما يتم التسبيح على يد شخص نقي القلب وملء بالمحبة نحو ربه، فعندها سيكون للهِتاف أكثر فعالية على السامعين، لذا فيستحسن أن يسمع مثل هذا التردد من شفاه

3

البيئة الروحية، وبالتالي فهذا الانشاد الصوتي يخترق كل غلافات الوعي الدنيا بما فيها الحسي، النفسي، الفكري. ليست هناك حاجة، لفهم لغة الانشاد، وليس هناك أي حاجة للتخمين العقلي، ولا حاجة لأي مزاج خاص للتمكن من ترديد هذا الانشاد. فجر بيان الذبذبات الصوتية من محيط البيئة الروحية مستمر وغير منقطع، وعلى هذا النحو، فيمكن لأي شخص أن يشارك في التردد أو التسبيح دون أي مؤهلات سابقة. في مراحل متقدمة أكثر، بطبيعة الحال، سيتطلب من الفرد الحفاظ على نقاء القلب - دون اهانة الآخرين لكي لا يوقف جريان النشوة الروحية بقلبه.

في البداية، قد لا يشعر الفرد مباشرة بكل علامات النشوة الروحية، والتي هي ثمانية في العدد. وهي: (1) عدم المقدرة على الكلام كما بالبكم، (2) التعرق، (3) القشعريرة بشعر البدن، (4) ؟، (5) الارتجاف، (6) تلاشي الشعور بالجسد، (7) البكاء في نشوة، و (8) الغيبوبة الروحانية. ولكن ليس هناك شك في أن التسبيح أو التردد لفترة من الوقت يعبر بالفرد على الفور إلى المرحلة التجاوزية، وتظهر به الأعراض الأولى مثل الرغبة في الرقص جنباً إلى جنب مع التسبيح العذب. شهدنا هذا من الناحية العملية. حتى بإمكان الطفل أن يشارك في التسبيح والرقص. بطبيعة الحال، لمن هو متورط جداً في الحياة المادية، فإنه سيتطلب منه وقت أكثر ليصل إلى لحظة التعالي، ولكن حتى مثل هذا الشخص المنهمك مادياً بإمكان التسبيح أن يرفعه إلى المرتبة الروحية بسرعة. عندما يتم التسبيح على يد شخص نقي القلب وملء بالمحبة نحو ربه، فعندها سيكون للهِتاف أكثر فعالية على السامعين، لذا فيستحسن أن يسمع مثل هذا التردد من شفاه

3